

ویرایش هفدهم / ۲۰۰۸

اصول طب داخلی هاریسون

بیماری‌های عفونی و ویروسی

(انگلی و قارچی)

همراه با اطلس رنگی

با مقدمه و تحت نظارت

دکتر عبدالرضا سیودبخش

دانشیار بیماری‌های عفونی دانشگاه علوم پزشکی تهران

ترجمه:

دکتر نگین کریمیان

ویراستار علمی:

دکتر علیرضا سلیمانی

دستیار تخصصی بیماری‌های عفونی دانشگاه علوم پزشکی تهران

عنوان و نام پدیدآور:
 بیماری‌های عفونی و ویروسی / اورباستار آنتونی فاسی... و دیگران؛ ترجمه نگین کریمیان؛ ویراستار علیرضا سلیمانی.
 تهران: اندیشه رفیع، س‌م‌ط، ۱۳۸۸.
 ۵۰۰ س.؛ مصور، جدول، نمودار.
 ۹۷۸-۹۶۴-۵۲۷-۰۴۸-۱

شخصیات ناشر:
 مشخصات ظاهری:
 شابک:
 وضعیت فهرست‌نویسی:
 یادداشت:

فنی
 کتاب حاضر ترجمه‌ی فصل "بیماری‌های عفونی و ویروسی" از کتاب اصول طب داخلی هاریسون است

Harrison's principles of internal medicine 17th ed. c 2008

پالای عنوان: اصول طب داخلی هاریسون ۲۰۰۸

اصول طب داخلی هاریسون ۲۰۰۸

بیماری‌های ویروسی

ویروس‌شناسی پزشکی

بیماری‌های واگیر

فاسی، آنتونی اس. - ۱۹۴۰-م

Fauci, Anthony S.

کریمیان، نگین، ۱۳۴۵-، مترجم

سلیمانی، علیرضا، ۱۳۴۸-، ویراستار

هریسون، تسلی واندولف، ۱۹۰۰-۱۹۷۸-م، اصول طب داخلی هاریسون

۱۳۸۸ / ۹۲ / ۱۱۲ / ۵ RC

۶۹۶/۹۱-۱

۱۶۸۷۶۹۲

یادداشت:

عنوان دیگر:

موضوع:

موضوع:

موضوع:

شناسه افزود:

شناسه افزود:

شناسه افزود:

شناسه افزود:

شناسه افزود:

رده‌بندی کنگره:

رده‌بندی دیویی:

شماره کتابشناسی ملی:



اندیشه رفیع

ناشر کتب علوم پزشکی

www.andisheh-rafi.com

نام کتاب:	اصول طب داخلی هاریسون ۲۰۰۸
تحت نظارت:	(بیماری‌های عفونی - ویروسی، انگلی و قارچی)
ترجمه:	دکتر عبدالرضا سودبخش
ویراستار:	دکتر نگین کریمیان
ناشر:	دکتر علیرضا سلیمانی
حروفچینی و صفحه‌آرایی:	انتشارات س‌م‌ط - اندیشه رفیع
نوبت چاپ:	محمد بهمنی
تیراژ:	اول - ۱۳۸۸
لیتوگرافی:	۳۰۰۰ جلد
چاپ:	به‌نورپرداز
صحافی:	نگرش
شابک:	دیدآور
بها:	۹۷۸-۹۶۴-۵۲۷-۰۴۸-۱
	۱۱۸۰۰ تومان

مرکز پخش: انتشارات س‌م‌ط

تلفن: ۶۶۴۹۳۰۴۷

خیابان ۱۶ آذر - شماره ۲۴

دفتر مرکزی: اندیشه رفیع

خیابان انقلاب - خیابان ۱۲ فروردین - خیابان شهدای ژاندارمری -

مقابل اداره پست - ساختمان ۱۲۶ - طبقه دوم تلفکس: ۶۶۹۵۰۳۹۳

تلفن: ۶۶۹۷۱۴۱۴ - ۶۶۹۷۰۵۱۷ - ۶۶۹۷۰۵۱۸

به نام آنکه همه‌ی هستی ما از اوست.

زمانیکه پیشنهاد نوشتن مقدمه از سوی مترجمان و انتشارات مطرح شد، یافتن جملاتی که بتواند مجموعه تلاشها و کوششهای ویژه مترجمان و ویراستاران عزیز و همچنین خدماتی که انتشارات اندیشه رفیع در جهت تسهیل مراحل چاپ انجام داد، در چند سطر و به طور مختصر بیان کند، به نظر آسان نمی‌آمد.

کتابی که پیش رو دارید ترجمه‌ی جدیدی از کتاب طب داخلی هاریسون ۲۰۰۸ می‌باشد که بیش از ۵۰ سال است به عنوان یکی از بهترین کتابهای مرجع طب داخلی منتشر می‌گردد و به همت و تلاش پزشکان عزیز برای به روزسازی علم پزشکی در ایران و همراه‌سازی آن با علم پزشکی جهان ترجمه شده است. سعی عزیزانی که بر این کار همت گمارده‌اند ترجمه‌ی کتابی روان و قابل فهم، با کمترین خدشه به محتوای اصلی بوده به نحوی که دانشجویانی که پا به این عرصه‌ی مقدس می‌گذارند بتوانند از آن نهایت بهره را برده و گامی در جهت پیشبرد سلامت جامعه و مردم بردارند.

امید است ارزش این زحمات شبانه روزی پاس داشته شده و همچنین اقدامات در سطح جامعه و علی‌الخصوص عرصه پزشکی افزایش یابد تا همه بتوانیم برای ارتقاء بهبود سلامت جامعه و مردم بیش از پیش بکوشیم.

دکتر عبدالرضا سودبخش

دانشیار دانشگاه علوم پزشکی تهران

اردیبهشت ۱۳۸۸

به نام خدا

کتاب که در پیش رو دارید ترجمه‌ای است از فصول بیماری‌های عفونی ویروسی، انگلی و قارچی کتاب طب داخلی هاریسون ۲۰۰۸ که از طرف وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی به عنوان مرجع آزمون پذیرش دستیار معرفی گردیده است.

بیماری‌های عفونی ویروسی، انگلی و قارچی به طور کلی به جهت شیوع روز افزون به ویژه به دلیل افزایش وضعیت سرکوب ایمنی ناشی از بیماری ایدز HIV/ از اهمیت ویژه‌ای برخوردار هستند، لذا آگاهی از نکات مهم و جزئی در رابطه با تشخیص و درمان این بیماری‌ها بسیار حائز اهمیت است.

ویژگی منحصر به فرد این کتاب در میان مراجع مختلف در این مورد این است که در کتاب طب داخلی هاریسون جزئی‌ترین نکات و نیز جدیدترین نکات در مورد این بیماری‌ها با بیانی ساده و روان در اختیار خوانندگان قرار می‌گیرد.

در ترجمه‌ای که در پیش رو دارید تلاش شده است تا حد امکان، امانت و روانی کلام حفظ شود. در این میان لازم می‌دانم از محبت‌های بی دریغ استاد ارجمند، جناب آقای دکتر عبدالرضا سودبخش استاد محترم بیماری‌های عفونی دانشگاه تهران که با گشاده رویی راهنمای ما بوده‌اند، کمال تشکر را بنمایم.

همچنین از زحمات همکار محترم جناب آقای دکتر عربیان تشکر می‌نمایم. در پایان، ذکر این نکته لازم است که با تمام تلاش صورت گرفته، بی تردید این ترجمه خالی از اشکال نیست. لذا نظرات همکاران در ارتقای علمی این اثر در چاپ‌های آینده بسیار مؤثر خواهد بود.

با آرزوی سلامت و موفقیت برای همکاران گرامی

دکتر نگین کریمیان

بهار ۸۸

فهرست مطالب

فصل ۱۷۰ - ویروس شناسی پزشکی..... ۱۳	فصل ۱۷۷ - عفونت‌های پاروویروس..... ۸۴
تعریف یک ویروس..... ۱۳	پاروویروس B19..... ۸۴
ساختار ویروس‌ها..... ۱۳	درمان عفونت پاروویروس B19..... ۸۶
طبقه‌بندی ویروس‌های پاتوژن انسانی..... ۱۴	سایر پاروویروس‌ها..... ۸۷
عفونت ویروسی در محیط آزمایشگاه..... ۱۴	
عفونت ویروسی در بدن موجود زنده..... ۲۲	فصل ۱۷۸ - عفونت‌های ویروس پاپیلوما‌ی انسانی..... ۸۸
	درمان عفونت ویروس پاپیلوما‌ی انسانی..... ۹۱
فصل ۱۷۱ - کموتراپی ضد ویروسی، به جز داروهای	فصل ۱۷۹ - عفونت‌های تنفسی ویروسی رایج و سندر
ضد رتروویروسی..... ۳۰	تنفسی حاد شدید..... ۹۲
داروهای ضد ویروسی مؤثر بر عفونت‌های تنفسی..... ۳۶	عفونت‌های رینوویروسی..... ۹۳
داروهای ضد ویروسی مؤثر بر عفونت‌های هریس	درمان عفونت‌های رینوویروسی..... ۹۵
ویروس..... ۳۹	عفونت‌های کوروناویروسی، شامل SARS..... ۹۵
داروهای ضد ویروسی مؤثر بر ویروس‌های هیائیت..... ۴۴	درمان عفونت‌های کوروناویروسی..... ۹۷
اینترفرون‌ها..... ۴۵	عفونت‌های ویروس سن سیشال تنفسی..... ۹۸
	درمان عفونت HRSV..... ۹۹
فصل ۱۷۲ - ویروس‌های هریس سیمپلکس..... ۴۷	عفونت‌های متاپنوموویروس..... ۱۰۰
درمان عفونت‌های ویروس هریس سیمپلکس..... ۵۶	درمان عفونت‌های متاپنوموویروس..... ۱۰۱
	عفونت‌های ویروس پارائنفلوانزا..... ۱۰۱
فصل ۱۷۳ - عفونت‌های ویروس واریسلا زوستر..... ۶۱	درمان عفونت ویروس پارائنفلوانزا..... ۱۰۲
درمان واریسلا زوستر..... ۶۵	عفونت‌های اندوویروسی..... ۱۰۲
	درمان عفونت‌های اندوویروسی..... ۱۰۴
فصل ۱۷۴ - عفونت‌های ویروس ابشتین - بار، شامل	فصل ۱۸۰ - آنفلوانزا..... ۱۰۵
منونوکلئوز عفونی..... ۶۷	درمان آنفلوانزا..... ۱۱۲
درمان عفونت‌های ویروس EBV..... ۷۲	
فصل ۱۷۵ - سیتومگالوویروس و هریس ویروس	فصل ۱۸۱ - رتروویروس‌های انسانی..... ۱۱۶
انسانی تیپ‌های ۶ و ۷ و ۸..... ۷۴	ویروس لنفوتروپیک T-cell انسانی..... ۱۲۰
سیتومگالوویروس..... ۷۴	درمان عفونت HTLV-1..... ۱۲۳
درمان عفونت سیتومگالوویروس..... ۷۸	ویروس نقص ایمنی انسانی..... ۱۲۴
هریس ویروس انسانی انواع ۶ و ۷ و ۸..... ۸۰	
فصل ۱۷۶ - مولوسکوم کنتازیوزوم آبله میمونی و سایر	فصل ۱۸۲ - بیماری ویروس نقص ایمنی انسانی؛ ایدز و
پاکس ویروس‌ها، به جز ویروس آبله..... ۸۲	اختلالات مربوط به آن..... ۱۲۵
مولوسکوم کنتازیوزوم..... ۸۲	عامل اتیولوژیک..... ۱۲۷
آبله میمونی..... ۸۳	انتقال..... ۱۳۲
سایر عفونت‌های پاکس ویروس جانوری..... ۸۳	ایدیمولوژی..... ۱۳۹

فصل ۱۹۰ - ویروس های ابولا و ماربرگ ۳۰۴	باتوفیزیولوژی و بیماری زایی ۱۴۲
درمان عفونت ویروس های ابولا و ماربرگ ۳۰۷	پاسخ ایمنی به HIV ۱۶۶
فصل ۱۹۱ - تشخیص و درمان عفونت های قارچی ۳۰۸	تظاهرات بالینی ۱۷۷
درمان عفونت های قارچی ۳۰۹	لنفوسیتوپنی CD4+ T ۲۱۴
فصل ۱۹۲ - هیستوپلاسموز ۳۱۳	درمان عفونت HIV ۲۱۴
درمان هیستوپلاسموز ۳۱۶	HIV در کارکنان مراقبت بهداشتی ۲۳۴
فصل ۱۹۳ - کوکسیدیوئید مایکوز ۳۱۸	واکسن ها ۲۳۶
درمان کوکسیدیوئیدها ۳۲۰	پیشگیری ۲۳۷
فصل ۱۹۴ - بلاستوما یکوز ۳۲۳	فصل ۱۸۳ - گاستروانتریت ویروسی ۲۴۰
درمان بلاستوما یکوز ۳۲۴	درمان گاستروانتریت حاد ویروسی ۲۴۳
فصل ۱۹۵ - کریپتوکوکوزیس ۳۲۶	درمان عفونت روتاویروسی ۲۴۵
درمان کریپتوکوکوزیس ۳۲۸	فصل ۱۸۴ - انتروویروس ها و رنوویروس ها ۲۴۷
فصل ۱۹۶ - کاندیدیاز ۳۳۱	انتروویروس ها ۲۴۷
درمان کاندیدیاز ۳۳۴	درمان عفونت های انتروویروسی ۲۵۴
فصل ۱۹۷ - آسپرژیلوز ۳۳۶	رنوویروس ها ۲۵۶
درمان آسپرژیلوز ۳۴۱	فصل ۱۸۵ - سرخک (روبنولا) ۲۵۷
فصل ۱۹۸ - موکرومایکوز ۳۴۴	درمان سرخک ۲۶۲
درمان موکرومایکوزیس ۳۴۶	فصل ۱۸۶ - سرخجه (سرخک آلمانی) ۲۶۴
فصل ۱۹۹ - میکوز های مخفقه و عفونت های جلبکی ۳۴۷	درمان سرخجه ۲۶۷
میکوز ها ۳۴۷	فصل ۱۸۷ - اوریون ۲۶۸
درمان عفونت های سطحی ۳۴۸	درمان اوریون ۲۷۱
درمان عفونت های جلدی ۳۴۹	فصل ۱۸۸ - هاری و سایر عفونت های رابدوویروسی ۲۷۲
درمان عفونت های زیرجلدی ۳۵۰	هاری ۲۷۲
درمان میستوما ۳۵۱	درمان هاری ۲۷۷
عفونت های جلبکی ۳۵۴	سایر رابدوویروس ها ۲۷۹
فصل ۲۰۰ - عفونت پنوموسیستیس ۳۵۵	فصل ۱۸۹ - عفونت های ایجاد شده توسط آرتروپودها (بندپایان) و ویروس های مربوط به جونندگان ۲۸۰
درمان پنوموسیستیس ۳۵۷	تب و میالژی ۲۸۴
	انسفالیت ۲۸۸
	آرتریت و راش ۲۹۴
	تب های خونریزی دهنده ۲۹۶

❷ e16 تشخیص آزمایشگاهی عفونت‌های انگلی... e113
(جهت رؤیت این فصل به DVD مراجعه نمایید.)

فصل ۲۰۱ - داروهای مورد استفاده برای درمان عفونت‌های ناشی از انگل‌ها ۳۶۰

❷ e17 فارماکولوژی داروهای مورد استفاده برای درمان عفونت‌های انگلی... e119
(جهت رؤیت این فصل به DVD مراجعه نمایید.)

فصل ۲۰۲ - آمیبیاز و عفونت با آمیب‌های آزاد ۳۷۱
آمیبیاز ۳۷۱
درمان آمیبیازیس ۳۷۶
عفونت با آمیب‌های آزاد ۳۷۷

فصل ۲۰۳ - مالاریا ۳۷۹
اتیولوژی و بیماریزی ۳۷۹
ایدمیولوژی ۳۸۰
تئوریت اریتروسیستی در مالاریا ۳۸۱
پاسخ میزبان ۳۸۲
ویژگی‌های بالینی ۳۸۳
عوارض مزمن مالاریا ۳۸۸
تشخیص ۳۸۹
درمان مالاریا ۳۹۳

فصل ۲۰۴ - بابزیوز ۴۰۴
درمان بابزیوز ۴۰۶

❷ e18 اطلس اسمیرهای خونی مالاریا و بابزیوز... e127
(جهت رؤیت این فصل به DVD مراجعه نمایید.)

فصل ۲۰۵ - لیشمانیاز ۴۰۸
تظاهرات بالینی و تشخیص‌های افتراقی ۴۱۱
تشخیص ۴۱۲
درمان لیشمانیازیس ۴۱۳

فصل ۲۰۶ - تریپانوزومیازیس ۴۱۷
بیماری شاگاس ۴۱۷
درمان بیماری شاگاس ۴۲۰
بیماری خواب ۴۲۱

درمان بیماری خواب ۴۲۲

فصل ۲۰۷ - عفونت توکسوپلاسمایی ۴۲۶

درمان توکسوپلاسموزیس ۴۳۵

فصل ۲۰۸ - عفونت‌های تک یاخته‌ای روده‌ای و

تریکومونیاز ۴۳۸

عفونت‌های تک یاخته‌ای ۴۳۸

درمان ژیاودیاز ۴۴۰

درمان کریتوسپوریديوز ۴۴۱

درمان ایزوسپوریازیس ۴۴۲

درمان سیکلوسپوریازیس ۴۴۲

تریکومونیازیس ۴۴۴

درمان تریکومونیازیس ۴۴۵

فصل ۲۰۹ - تریشینلا و نماتودهای بافتی دیگر ۴۴۶

تریشینلوزیس ۴۴۶

درمان تریشینلوزیس ۴۴۸

لاروهای مهاجر احشایی و چشمی ۴۴۸

درمان لاروهای مهاجر چشمی و احشایی ۴۴۹

لارو مهاجر پوستی ۴۴۹

آنژیوسترونژیلیازیس ۴۵۰

دومان آنژیوسترونژیلیازیس ۴۵۰

گناتوستومیازیس ۴۵۰

فصل ۲۱۰ - نماتودهای روده‌ای ۴۵۲

آسکاریازیس ۴۵۲

درمان آسکاریازیس ۴۵۴

کرم‌های قلابدار ۴۵۴

درمان عفونت کرم‌های قلابدار ۴۵۵

استرونژیلیونیدیازیس ۴۵۵

درمان استرونژیلیونیدیازیس ۴۵۷

تریکیوریازیس ۴۵۷

انتروبیازیس (کرم سنجاقی) ۴۵۷

درمان انتروبیازیس ۴۵۸

تریکواسترونژیلیازیس ۴۵۸

آنیزاکیازیس ۴۵۸

کاپیلاریازیس ۴۵۸

آنژیواسترونژیلیازیس شکمی ۴۵۹

فصل ۲۱۱ - فیلاریا و عفونت‌های مشابه	۴۶۰
فیلاریازیس لنفاوی	۴۶۰
درمان فیلاریازیس لنفاوی	۴۶۳
اثوزینوفیلی ریوی گرمسیری	۴۶۴
درمان اثوزینوفیلی ریوی گرمسیری	۴۶۵
انکوسرکیازیس	۴۶۵
درمان انکوسرکیازیس	۴۶۷
لویازیس	۴۶۷
درمان لویازیس	۴۶۸
استرپتوسرکیازیس	۴۶۸
عفونت مانسونلا پرستانس	۴۶۸
عفونت مانسونلا اوزاردی	۴۶۹
دراکونکولیاژیس (عفونت کیم گینه)	۴۶۹
درمان دراکونکولیاژیس	۴۶۹
عفونت‌های فیلاریایی مشترک انسان و حیوان	۴۶۹
فصل ۲۱۲ - شistosوزومیاز و عفونت‌های سایر	
ترماتودها	۴۷۱
فلوک‌های خونی: شistosوزومیاز	۴۷۲
درمان شistosوزومیاز	۴۷۸
فلوک‌های کبدی (صغراوی)	۴۷۹
درمان فاسیولیاز	۴۸۰
فلوک‌های رودهای	۴۸۰
فلوک‌های ریه	۴۸۰
درمان فلوک‌های ریه	۴۸۱
کنترل و پیشگیری از فلوک‌های بافتی	۴۸۱
فصل ۲۱۳ - سستودها	۴۸۲
درمان تنیازیس ساژیناتا	۴۸۳
درمان تنیازیس سولیوم و	۴۸۵
سیستی سرکوزیس	۴۸۵
درمان اکیونوکوزیس	۴۸۸
درمان هیمونولپیاژیس	۴۸۹
درمان دیفلوبوتریازیس	۴۹۰
واژه‌یاب	۴۹۱

خواننده گرامی برای مشاهده شکل‌هایی که رنگی هستند به اطلس رنگی آخر کتاب مراجعه نمایید.

فهرست الگوریتم‌ها

- شکل ۲۷-۱۸۲. الگوریتم استفاده از تست‌های سرولوژیک در تشخیص عفونت HIV-1 و HIV-2 ۱۷۱
- شکل ۳۰-۱۸۲. سندرم HIV حاد ۱۷۶
- شکل ۳۴-۱۸۲. الگوریتم ارزیابی اسهال در بیمار مبتلا به عفونت HIV ۱۸۸
- شکل ۳-۱۸۸. الگوریتم پروفیلاکسی بعد از مواجهه با هاری ۲۷۳

فصل ۱۶ (خلاصه) تشخیص آزمایشگاهی عفونت‌های انگلی

در این فصل بر اهمیت تاریخچه و اپیدمیولوژی بیماری افراد تأکید شده است. جدول‌ها دربردارنده اطلاعاتی راجع به توزیع جغرافیایی، انتقال، محل‌های آناتومیک و روش‌های به کار گرفته شده برای تشخیص کرم پهن، کرم حلقوی و عفونت‌های پروتوزوایی می‌باشد. این جدول‌ها باید به پزشک کمک کنند مایع مناسب بدن یا محل مناسب بیوپسی برای بررسی میکروسکوپی را انتخاب کند. این جدول‌ها اطلاعاتی در مورد شناسایی انگل‌ها در نمونه‌های به دست آمده از محل‌های آناتومیک خاص دربر دارند. همچنین فهرست انگل‌هایی که با اتوزینوفیلی همراه هستند و تست‌های سرولوژیک و مولکولی که در حال حاضر برای عفونت‌های انگلی در دسترس می‌باشند، آمده است.

فصل ۱۷ (خلاصه) فارماکولوژی داروهای مورد استفاده در درمان عفونت‌های انگلی

این فصل در مورد ویژگی‌های فارماکولوژیک داروهای مورد استفاده برای درمان عفونت‌های ناشی از انگل‌ها می‌باشد. اطلاعات در مورد توکسیسیته اصلی، طیف فعالیت، و میزان بی خطر بودن این داروها برای استفاده در طی حاملگی و شیردهی در فصل ۲۰۱ آمده است.

فصل ۱۸ (خلاصه) اطلس اسمیرهای خونی مالاریا و بابزیوز

این فصل دربر دارنده لام‌های خونی نازک و ضخیم پلاسمودیرم فالسیپاروم، *P. ویواکس*، *P. اووال* و *P. مالاریه* می‌باشد. لام‌های ضخیم شناسایی دانسته‌های کمی از انگل به میزان حداقل ۵۰ انگل در میکرولیتر را با حساسیت بالا امکان‌پذیر می‌کنند؛ لام نازک برای تعیین گونه بهتر است و اطلاعات مفیدی از نظر پیش آگهی در مالاریا فالسیپاروم شدید تهیه می‌کند. همچنین یک لام خونی نازک نشان دهنده تروفوزوئیت‌های بابزیوز وجود دارد.